

1 de diciembre de 2017

Padres o tutores legales de alumnos de  
Helge A Haugan Elementary School  
4540 North Hamlin Avenue

Re: Propuesta de reasignación de límites de Helge A. Haugan Elementary School y Theodore Roosevelt High School

Estimados padres o tutores legales:

Las Escuelas Públicas de Chicago (CPS) están comprometidas con una educación de calidad para todos los niños, de todas las comunidades, que los prepare para el éxito en la universidad y la vida. Los estudiantes de CPS continúan batiendo récords de progreso académico en toda la ciudad. Nuestra visión es que todas las escuelas de CPS puedan aprovechar este progreso, ofreciendo una instrucción de calidad y rigurosa, impartida por educadores talentosos, que ayude a colocar a los estudiantes de Chicago en un camino de éxitos duraderos.

Helge A Haugan Elementary School (Haugan) es una escuela de Nivel 1, ubicada en el 4540 North Hamlin Avenue, y sirve desde jardín infantil al sexto grado, con un programa preescolar. El Concilio Escolar de Haugan, en representación de la comunidad escolar, solicitó en una la reasignación de los límites de asistencia para que este centro pueda expandirse y ofrecer séptimo grado en el año escolar 2018-19, y octavo en el año escolar 2019-20. Theodore Roosevelt High School (Roosevelt), ubicada en el 3436 West Wilson Avenue, sirve del séptimo al décimo segundo grado.

En consideración al pedido realizado por el Concilio Escolar, estoy proponiendo el cambio de los límites de asistencia de Haugan y Roosevelt, para que Haugan pueda servir del jardín infantil al octavo grado, y Roosevelt del noveno al décimo segundo, para el año escolar 2019-20.

Esta propuesta es consistente con los Lineamientos del Director Ejecutivo para Acciones Escolares (Lineamientos) porque ha sido requerida por padres o miembros de la comunidad mediante el proceso señalado en esos lineamientos. Específicamente, hemos recibido un pedido del Concilio Escolar Local de Haugan. Más aun, el espacio a utilizarse después de la consolidación no excederá el rango de eficiencia de matrícula de las instalaciones, según ha sido definido por los Estándares de Utilización de Espacio de CPS.

Si esta propuesta es aprobada por la Junta de Educación de Chicago (Junta), a partir del 1 de julio de 2018, Haugan servirá desde jardín infantil al séptimo grado, y Roosevelt del octavo al décimo segundo. Más aun, desde el 1 de julio de 2019, Haugan servirá del jardín infantil al octavo grado, y Roosevelt del noveno al décimo segundo.

Si quieren conocer más detalles sobre la propuesta de reasignación del área de asistencia, por favor vean el borrador del Plan de Transición que se incluye con esta carta.

Como próximo paso, CPS realizará dos reuniones comunitarias y una audiencia pública para recibir más aportes sobre la propuesta (información abajo sobre las reuniones). Después de esas reuniones y audiencias, la Junta de Educación podría votar esta propuesta en febrero de 2018.

### **Comentarios del público sobre esta propuesta**

Los invito a compartir sus opiniones sobre la propuesta durante las siguientes dos reuniones comunitarias y una audiencia pública detalladas a continuación:

#### **Reunión comunitaria 1**

Enero 10, 2018

6 a 8 p.m.

Helge A Haugan Elementary  
School

4540 North Hamlin Avenue

#### **Reunión comunitaria 2**

Enero 17, 2018

6 a 8 p.m.

Patrick Henry Elementary  
School

4250 North St. Louis Avenue

#### **Audiencia pública**

Enero 26, 2018

6:30 a 8 p.m.

CPS Oficina Central

42 West Madison Street

Si desean hablar en las reuniones comunitarias o la audiencia tienen que registrarse ese día, en el lugar designado, desde una hora antes de la hora designada para comenzar, hasta una después del comienzo de la reunión o audiencia. Tendrán dos minutos para hablar, a menos que el oficial a cargo de la audiencia u organizador de la reunión decidan una extensión. La audiencia finalizará a la hora señalada, o después de los comentarios de la última persona anotada para hablar, lo que ocurra primero.

Agradezco por anticipado sus aportes, mientras trabajamos para ofrecer a los estudiantes de las escuelas públicas la educación de calidad que merecen. Después de las reuniones comunitarias y de la audiencia pública, voy a analizar el informe escrito del oficial a cargo y en ese momento podría recomendar que la Junta considere y apruebe la reasignación de límites.

### **Más preguntas o preocupaciones:**

Toda esta información se puede encontrar en [CPS.edu/Transitions](http://CPS.edu/Transitions). Si tienen preguntas o preocupaciones sobre esta propuesta y el borrador del plan de transición, llamen por favor a las Escuelas Públicas de Chicago por el (773) 553-1500, o envíen un correo electrónico a [Transitions@cps.edu](mailto:Transitions@cps.edu).

Atentamente,



Forrest Claypool  
Director Ejecutivo  
Escuelas Públicas de Chicago